

- poništi Odluku Vijeća 2014/119/ZVSP od 5. ožujka 2014. o mjerama ograničavanja usmjerenim protiv određenih osoba, subjekata i tijela s obzirom na stanje u Ukrajini u mjeri u kojoj se odnosi na tužitelja;
- naloži Vijeću Europske unije da snosi troškove na temelju članka 87. i 91. Poslovnika Općeg Suda.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe, tužitelj ističe pet tužbenih razloga.

1. Prvi tužbeni razlog temelji se na povredi prava na obranu i prava na djelotvorni pravni lijek koja su zajamčena temeljnim načelima europskog prava sadržanim u članku 47. Povelje Europske unije o temeljnim pravima i člancima 6. i 13. Europske konvencije za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda.
2. Drugi tužbeni razlog temelji se na nedostatku obrazloženja pobijanih akata.
3. Treći tužbeni razlog temelji se na nepoštovanju kriterija za sankcije utvrđenih u članku 1. Odluke 2014/119/ZVSP i u uvodnoj izjavi 4. Uredbe (EU) br. 208/2014.
4. Četvrti tužbeni razlog temelji se na pogrešci koja se tiče činjenica, s obzirom na to da se protiv A. Portnova na dan donošenja pobijanih akata u Ukrajini nije vodila sudska istraga za djela koja mu Vijeće stavlja na teret.
5. Peti tužbeni razlog temelji se na povredi temeljnog prava u odnosu na vlasništvo, temeljnog načela prava Unije zaštićenog člankom 17. Povelje Europske unije o temeljnim pravima i člankom 1. Protokola br. 1 uz Europsku konvenciju za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda.

Tužba podnesena 5. svibnja 2014. – Seca Benelux i dr. protiv Parlamenta

(Predmet T-311/14)

(2014/C 194/46)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Tužitelj: Seca Benelux SPRL (Bruxelles, Belgija); Groupe Seca SA (Valenciennes, Francuska); i Seca Ingénierie SAS (Valenciennes) (zastupnik: E. van Nuffel d'Heynsbroeck, odvjetnik)

Tuženik: Europski parlament

Tužbeni zahtjev

Tužitelji od Općeg suda zahtijevaju da:

- poništi odluku Parlamenta od 21. veljače o neprihvaćanju njihove ponude za ugovor o pomoći pri tehničkom upravljanju zgradama Europskog parlamenta u Strasbourgu (Poziv na podnošenje ponuda br. INLO.AO-2013-003-STR-UGIMS-03) i o dodjeli ugovora drugom ponuditelju;
- prije presude naloži Parlamentu podnošenje sljedećih dokumenata:
 - popis glavnih sličnih usluga koje je drugi ponuditelj pružio tijekom zadnje tri godine, uz naznaku njihovih iznosa, datuma i korisnika, javnog ili privatnog;
 - dokument ili dokumente kojima se dokazuju obrazovne i stručne kvalifikacije osoblja koje je za izvršenje ugovora predložio drugi ponuditelj i koji sadrže informacije sa stranica 11. do 17. tehničkih specifikacija i iz zapisnika s obveznog obilaska lokacije, te odgovore na pitanja ponuditelja;

- dokument ili dokumente kojima se dokazuje da je Parlament provjerio jesu li sve obrazovne i stručne kvalifikacije osoblja drugog ponuditelja čija je ponuda prihvaćena, u skladu s ugovornom dokumentacijom, osobito sa stranicama 11. do 27. tehničkih specifikacija i zapisnikom s obveznog obilaska lokacije, te s odgovorima na pitanja ponuditelja;
- naloži Parlamentu snošenje troškova.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe dva tužbena razloga.

1. Prvi tužbeni razlog temelji se na izostanku provjere kriterija odabira, čime se krše pravila članka 110. stavka 1. Uredbe br. 966/2012 ⁽¹⁾ i članka 148. delegirane Uredbe br. 1268/2012 ⁽²⁾, ugovorna dokumentacija i načelo dobre uprave.
2. Drugi tužbeni razlog temelji se na očitoj pogrešci u ocjeni tehničkih sposobnosti ponuditelja, čime se krši članak 110. stavak 1. Uredbe br. 966/2012, članak 146. stavak 2. i članak 148. delegirane Uredbe br. 1268/2012 i pravila utvrđena u ugovornoj dokumentaciji, kao i načelo dobre uprave i načelo jednakog postupanja prema ponuditeljima.

⁽¹⁾ Uredba (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o finansijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, str. 1)(SL posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavje 1, svežak 7, str. 248.)

⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) br. 1268/2012 od 29. listopada 2012. o pravilima za primjenu Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o finansijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije (SL L 362, str. 1)(SL posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavje 1, svežak 9, str. 183.)

Tužba podnesena 28. travnja 2014. – Federcoopesca i dr. protiv Komisije

(Predmet T-312/14)

(2014/C 194/47)

Jezik postupka: talijanski

Stranke

Tužitelji: Federazione Nazionale delle Cooperative della Pesca (Federcoopesca) (Rim, Italija); Associazione Lega Pesca (Rim); i AGCI AGR IT AL (Rim) (zastupnici: L. Caroli i S. Ventura, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija

Tužbeni zahtjev

Tužitelji od Općeg suda zahtijevaju da:

- poništi Odluku Komisije od 6. prosinca 2013. kojom se uspostavlja akcijski plan za oticanje nedostataka talijanskog sustava nadzora ribolova (Akcijski plan – C (2013) 8635 final), konkretno u pogledu točaka 13., 15., 16. i 17. akcijskog plana u prilogu Odluke.
- tuženiku naloži snošenje troškova postupka.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

Odluka koja se pobija u predmetnom postupku ima za cilj oticanje nedostataka koje su talijanska nadležna tijela utvrdila u provedbi propisa zajedničke ribarstvene politike.

U prilog osnovanosti tužbe tužitelji ističu četiri tužbena razloga.

1. Prvi tužbeni razlog: nepostojeće ili nepotpuno obrazloženje

- U tom pogledu tužitelji ističu da je pobijani akt usvojen radi suprotstavljanja određenim nepravilnostima koje su uočene u provedbi nekih propisa zajedničke ribarstvene politike. Međutim, akt ne ukazuje na takve nepravilnosti zbog čega je nemoguće identificirati logični slijed koji je doveo do njegovog usvajanja. Taj je razlog nevaljanosti još ozbiljniji jer navedene mijere u načelu odstupaju od prethodno usvojenih akata Europske unije.